

Poland-Ząbkowice Śląskie: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 102/2023 30/05/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Ząbkowice Śląskie

National registration number: ZP.271.21.2021

Postal address: ul. 1 Maja 15

Town: Ząbkowice Śląskie

NUTS code: PL517 Wałbrzyski

Postal code: 57-200

Country: Poland

Contact person: Beata Czerwińska / Jakub Ptasiński

E-mail: zamowienia.publiczne@zabkowiceslaskie.pl

Telephone: +48 748165317

Fax: +48 748155445

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.zabkowiceslaskie.pl>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://zabkowiceslaskie.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://zabkowiceslaskie.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

„Strefa inwestycyjna Europark Ząbkowice Śląskie - szansą dla rozwoju firm i przedsiębiorców”

Reference number: ZP.271.8.2023

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Część 1

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, opis wymagań Zamawiającego w zakresie realizacji i odbioru określają:

a) Program Funkcjonalno- Użytkowy (Załącznik nr 9a do IDW – odpowiednio dla części 1) zwany dalej także „PFU”, na który składają się:

- Część opisowa,
- Część informacyjna,
- Załączniki.

b) projektowane postanowienia umowy – Część II SWZ;

c) opis przedmiotu zamówienia (OPZ) – Część III SWZ

Część 2

4) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, opis wymagań Zamawiającego w zakresie realizacji i odbioru określają:

a) Program funkcjonalno- Użytkowy (Załącznik nr 9b do IDW odpowiednio dla części 2 zamówienia) zwany dalej także „PFU”, na który składają się:

- Część opisowa,
- Część informacyjna,
- Karta konstrukcji nawierzchni,
- Warunki wykonania i odbioru prac projektowych (WWiOPP),
- Warunki wykonania i odbioru robót budowlanych (WWiORB),
- Załączniki,
- Część graficzna.

b) projektowane postanowienia umowy – Część II SWZ;

c) opis przedmiotu zamówienia (OPZ) – Część III SWZ

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Zapewnienie dostaw wody oraz odprowadzenia ścieków ze strefy inwestycyjnej w ramach zadania „Strefa inwestycyjna Europark Ząbkowice Śląskie - szansą dla rozwoju firm i przedsiębiorców

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45113000 Siteworks, 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45252120 Water-treatment plant construction work, 45252127 Wastewater treatment plant construction work, 45262330 Concrete repair work, 45300000 Building installation work, 45332000 Plumbing and drain-laying work, 45400000 Building completion work, 71220000 Architectural design services, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71245000 Approval plans, working drawings and specifications, 71250000 Architectural, engineering and surveying services, 45100000 Site preparation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL517 Wałbrzyski

Main site or place of performance: Gmina Ząbkowice Śląskie, województwo dolnośląskie, Polska

II.2.4. Description of the procurement

1) Zamawiający wymaga, aby w ramach realizacji przedmiotu zamówienia został wykonany następujący zakres:

- wykonanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem decyzji pozwolenia na budowę w tym z niezbędnymi opiniami, uzgodnieniami i decyzjami,
 - wykonanie robót budowlanych:
 - modernizacja oczyszczalni ścieków w Ząbkowicach Śląskich,
 - budowa kolektora sanitarnego z Strefy inwestycyjnej EuroPark Ząbkowice Śląskie na oczyszczalnię ścieków z obiektami sieciowymi,
 - modernizacja i rozbudowa stacji uzdatniania wody w Olbrachcicach Wielkich,
 - budowa sieci wodociągowej z SUW Olbrachcice Wielkie do Strefy inwestycyjnej EuroPark Ząbkowice Śląskie
- oraz przeprowadzenie prób końcowych potwierdzających uzyskanie zamierzonego efektu.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 30

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Realizacja inwestycji finansowana będzie ze środków

Rządowego Funduszu POLSKI ŁAD: Programu Inwestycji Strategicznych

II.2. Description

II.2.1. Title

Budowa dróg dojazdowych tworzących system komunikacji strefy przemysłowej EuroPark Ząbkowice Śl. w ramach zad. „Strefa inwestycyjna EuroPark Ząbkowice Śl. – szansą dla rozwoju firm i przedsiębiorców”

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45220000 Engineering works and construction works, 45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads, 71320000

Engineering design services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works, 45100000 Site preparation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL517 Wałbrzyski

Main site or place of performance: Gmina Ząbkowice Śląskie, województwo dolnośląskie, Polska

II.2.4. Description of the procurement

1) Zamawiający wymaga, aby w ramach realizacji przedmiotu zamówienia został wykonany następujący zakres:

- wykonanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem decyzji pozwolenia na budowę w tym z niezbędnymi opiniami, uzgodnieniami i decyzjami,
- wykonanie robót budowlanych: polegających na budowie dróg dojazdowych tworzących system komunikacji strefy przemysłowej EuroPark Ząbkowice Śląskie oraz przebudowie / rozbudowie drogi krajowej nr 8, drogi powiatowej nr 3161D, drogi powiatowej nr 3070D w rejonie strefy przemysłowej wraz z budową infrastruktury towarzyszącej (gmina Ząbkowice Śląskie, powiat ząbkowicki, województwo dolnośląskie).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 30

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Realizacja inwestycji finansowana będzie ze środków

Rządowego Funduszu POLSKI ŁAD: Programu Inwestycji Strategicznych

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie formułuje warunku udziału w postępowaniu w odniesieniu do warunku zdolności do występowania w obrocie gospodarczym.

III.1.2.

Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Projektowane postanowienia umowy stanowią część II SWZ

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/07/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 07/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 11/07/2023 Local time: 10:30

Place:

<https://zabkowiceslaskie.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-678
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Kwestie odwołania regulują przepisy art. 513 – 521 ustawy Pzp.
4. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
5. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego (Dz.U. z 2020 r. poz. 1575 tj. ze zm.) o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
6. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
7. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.
8. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 22458700

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/05/2023